

Dr. Franz ZÜSLI-NISCOSI

Generalsekretär der FICE-International
Langackerstraße 137
CH - 8704 HERRLIBERG/ZH
Tél.: CH - 1 915 06 12

**BAUEN WIR EINE WELT, IN DER KINDER LEBEN KÖNNEN
DIE FICE:HOFFNUNG, WÜNSCHE, WIRKLICHKEITEN**

Der scheidende Generalsekretär beurteilt aus seiner Sicht Stärken und Schwächen der FICE-International. Stärken: Erfahrungsaustausch, Freundschaften, Ausweitung der internationalen Zusammenarbeit, FICE-Verlag und Publikationen, internationale Kongresse, Erklärung von Malmö, Öffentlichkeitsarbeit im Interesse der ausserfamiliären Erziehung, Ausbreitung der FICE durch neue Nationalsektionen. Schwächen: Die Grenzen der FICE-Arbeit.

Die FICE-International: Politisch und konfessionell neutral, keine Gewerkschaft aber doch politische Interessenvertretung der ausserfamiliären Erziehung. Ethische Grundprinzipien. Glauben wir noch an die Erziehung zum Frieden? Die Nationalsektionen: Zukunft der FICE. Werbung und Aufruf zum Eintritt in die FICE.

Le secrétaire général sortant de la FICE donne une appréciation personnelle des aspects positifs et négatifs du travail de son organisation. Parmi les aspects positifs, il y a les échanges d'expériences, les amitiés, l'extension de la collaboration sur le niveau international, les publications, les congrès, etc.. Les aspects négatifs se définissent par les limites mêmes des activités de la FICE. L'exposé se termine par une description des objectifs et des structures de la FICE et essaye de répondre à la question si nous croyons encore à l'éducation pour la paix.

The retiring general secretary of FICE gives his personal appreciation of the positive and the negative aspects of the work of his organisation. Among the positive aspects, there are the exchange of experiences, friendship, the extension of international collaboration, publications, congresses, etc.. The negative aspects are defined by the limits of FICE-work itself. The conference ends with a description of the aims and structures of FICE and tries to give an answer to the question whether we still believe in education for peace.